



DESCRIPCIÓN DE LOS ESTUDIOS

El itinerario conjunto del Grado en Turismo y Grado en Traducción e Interpretación se encuadra dentro de las Ramas de Artes y Humanidades y de Ciencias Sociales y Jurídicas. Su plan de estudios ofrece una formación que abarca, por una parte, desde la planificación del territorio hasta el análisis económico, pasando por la gestión empresarial, el marketing de servicios, los componentes culturales y psicosociales del fenómeno, las normas jurídicas que regulan la actividad; y, por otra, el empleo de herramientas de traducción, informática, audiovisual o interpretación y una lengua C a nivel B1. Incide en la enseñanza de lenguas extranjeras y prepara al alumnado para el ejercicio profesional en áreas como la traducción, la enseñanza, el sector editorial así como de la gestión de recursos turísticos y de empresas turísticas.



UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA



Facultad de Ciencias del Trabajo
C/ Adarve, 30 · 14071 Córdoba (España)
Teléfono: 957 21 25 25 · Fax: 957 21 89 08
Email: conserjeria-ct@uco.es



MÁS INFORMACIÓN EN:

Web de la Titulación: <http://www.uco.es/filosofiayletras/icgturismo-tradinterpretacion/index.html>

Web del Centro: www.uco.es/trabajo

Web de la Universidad: <http://www.uco.es>

Oficina de Información al Estudiante: Tfno: 957491168

<http://www.uco.es/servicios/información/>



UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

DOBLE GRADO EN TURISMO Y TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN



PERFIL PROFESIONAL E INSERCIÓN LABORAL

Desde el punto de vista profesional, este Título de Graduado/a permite la inserción laboral en multitud de sectores relacionados con el uso de idiomas y en cualquiera de los ámbitos del sector turístico (alojamiento, restauración, intermediación, transporte, planificación de destinos y productos turísticos), entre los que destacan: la traducción/interpretación en instituciones, empresas y organismos internacionales (Unión Europea, Comisión Europea), la docencia (Enseñanza Secundaria y Bachillerato), la corrección de textos (corrector literario o asesor en editoriales), la enseñanza de la lengua española para extranjeros así como de lengua extranjera, el asesoramiento lingüístico en ámbitos de la administración del Estado, comercial, sanitario y administrativo y jurídico; la interpretación en conferencias, ruedas de prensa, presentaciones de libros o películas, la documentación (documentalista), la diplomacia, la traducción en el sector audiovisual (cinematográfica, de videojuegos), la mediación lingüística e intercultural y para la discapacidad comunicativa, la investigación (Universidad e instituciones de las administraciones públicas), el secretariado multilingüe, la redacción y colaboración en periódicos, la producción literaria, y por supuesto la gestión de empresas turísticas, la gestión en instituciones públicas como técnico de gestión o de planificación, responsable de programas de desarrollo turístico, agentes de desarrollo turístico, directores o técnicos de instituciones dinamizadoras del producto, o consultores turísticos.

CAPACIDADES QUE ADQUIRIRÁ EL ESTUDIANTE

Este itinerario conjunto persigue que el alumnado adquiera competencias en la comunicación y traducción en lenguas extranjeras (inglés y otras lenguas modernas), uso de los recursos necesarios para el estudio de la lengua y fuentes documentales en varias lenguas extranjeras, así como la utilización de las TICs y el trabajo en equipos interdisciplinarios e internacionales. Asimismo, pretende que se desarrollen las destrezas necesarias para el estudio científico y la gestión de destinos, recursos turísticos, estructuras político-administrativas turísticas y de los sectores empresariales a nivel mundial. Al mismo tiempo, busca introducir perfiles nuevos y desarrollar los existentes, esencialmente los de carácter práctico, con vistas a su actividad laboral. Todo ello mediante la adquisición de competencias y conocimientos básicos que capacitan para el ejercicio profesional y la autonomía formativa.



PLAN DE ESTUDIOS DEL DOBLE GRADO DE TURISMO Y TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

1er Cuatrimestre				2º Cuatrimestre			
CURSO 1º							
101580	LENGUA ESPAÑOLA I (TRAD) (1º)	6	Básica	100581	LENGUA ESPAÑOLA II (TRAD) (1º)	6	Básica
101582	LENGUA B I (Inglés) (TRAD) (1º)	6	Básica	100581	LENGUA B II (Inglés) (TRAD) (1º)	6	Básica
101587 101588	LENGUA CI (Francés, alemán) (TRAD) (1º)	6	Básica	101595 101596	LENGUA CII (Francés, alemán) (TRAD) (1º)	6	Básica
101591	LINGÜÍSTICA (TRAD) (1º)	6	Básica	101656	FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA TRADUCCIÓN (TRAD) (1º)	6	Básica
101693	CONTABILIDAD FINANCIERA (T) (1º)	6	Básica	101705	DERECHO PÚBLICO DEL TURISMO (T) (1º)	6	Oblig.
101690	DERECHO PRIVADO DEL TURISMO (T) (1º)	6	Básica	101696	GEOGRAFÍA DEL TURISMO (T) (1º)	6	Básica
CURSO 2º							
101592	LENGUA B III (Inglés) (TRAD) (2º)	6	Básica	101606	LENGUA B IV (TRAD) (2º)	6	Oblig.
101600 101601	LENGUA CIII (Francés, alemán) (TRAD) (2º)	6	Básica	101611 101612	LENGUA C IV (Francés, alemán) (TRAD) (2º)	6	Oblig.
101698	FUNDAMENTOS DE ECONOMÍA (T) (1º)	6	Básica	101661	TERMINOLOGÍA (TRAD) (2º)	6	Oblig.
101695	ESTADÍSTICA (T) (1º)	6	Básica	101660	INFORMÁTICA APLICADA A LA TRADUCCIÓN (TRAD) (2º)	6	Oblig.
101692	DIRECCIÓN Y GESTIÓN DE EMPRESAS (T) (1º)	6	Básica	101623	TRADUCCIÓN GENERAL DE LA LENGUA C (Francés, alemán) (TRAD) (2º)	6	Oblig.
101691	LEGISLACIÓN LABORAL (T) (2º)	6	Básica	101624	CONTABILIDAD ANALÍTICA Y DE GESTIÓN (T) (1º)	6	Básica
CURSO 3º							
101659	HERRAMIENTAS PROFESIONALES PARA LA TRADUCCIÓN (TRAD) (2º)	6	Oblig.	101672	TRADUCCIÓN DE TEXTOS JURÍDICOS Y ECONÓMICOS DE LA LENGUA B (Inglés) (TRAD) (4º)	6	Oblig.
101620	TRADUCCIÓN GENERAL DE LA LENGUA B (Inglés) (TRAD) (2º)	6	Oblig.	101666	TRADUCCIÓN DE TEXTOS AGROALIMENTARIOS LENGUA B (Inglés) (TRAD) (4º)	6	Oblig.
101676	TRADUCCIÓN LITERARIA DE LA LENGUA B (Inglés) (TRAD) (4º)	6	Oblig.	101700	ESTRUCTURA DE LOS MERCADOS TURÍSTICOS (T) (2º)	6	Oblig.
101697	RECURSOS TERRITORIALES TURÍSTICOS (T) (2º)	6	Básica	101704	INTERMEDIACIÓN Y DISTRIBUCIÓN TURÍSTICA (T) (2º)	6	Oblig.
101714	PATRIMONIO CULTURAL ARTÍSTICO (T) (2º)	6	Oblig.	101724	MARKETING TURÍSTICO (T) (2º)	6	Oblig.
101703	GESTIÓN DE EMPRESAS HOTELERAS Y DE RESTAURACIÓN (T) (2º)	6	Oblig.	101722	SOCIOLOGÍA DEL TURISMO (T) (2º)	6	Oblig.

1er Cuatrimestre				2º Cuatrimestre			
CURSO 4º							
101650	TÉCNICAS DE INTERPRETACIÓN DE LA LENGUA B I (Inglés) (TRAD) (3º)	6	Oblig.	101616 101617	CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LA LENGUA C (Francés, alemán) (TRAD) (3º)	6	Oblig.
101633	TRADUCCIÓN CIENTÍFICA y TÉCNICA DE LA LENGUA B (Inglés) (TRAD) (3º)	6	Oblig.	100652	TÉCNICAS DE INTERPRETACIÓN DE LA LENGUA B II (Inglés) (TRAD) (3º)	6	Oblig.
101641 101642	TRADUCCIÓN PERIODÍSTICA DE LA LENGUA C (Francés, alemán) (TRAD) (3º)	6	Oblig.	101636 101637	TRADUCCIÓN CIENTÍFICA y TÉCNICA DE LA LENGUA C (Francés, alemán, árabe, italiano) (TRAD) (3º)	6	Oblig.
101604	HERRAMIENTAS INFORMÁTICAS PROFESIONALES (TRAD) (1º)	6	Oblig.	101629 101630	TRADUCCIÓN JURÍDICA Y ECONÓMICA DE LA LENGUA C (Francés, alemán) (TRAD) (3º)	6	Oblig.
				101647	TRAD) (3º)	6	Oblig.
				101699	ESTUDIO ECONÓMICO DEL TURISMO (T) (1º)	6	Básica
CURSO 5º							
101701	POLÍTICA Y PLANIFICACIÓN ECONÓMICA DEL TURISMO (T) (3º)	6	Oblig.	101702	DIRECCIÓN DE RECURSOS HUMANOS (T) (3º)	6	Oblig.
101706	PLANIFICACIÓN Y ORDENACIÓN TURÍSTICA DEL TERRITORIO (T) (3º)	6	Oblig.	101721	INVESTIGACIÓN DE LOS MERCADOS TURÍSTICOS (T) (3º)	6	Oblig.
101654	TÉCNICAS DE LA INTERPRETACIÓN JURÍDICA Y ECONÓMICA DE LA LENGUA B (Inglés) (TRAD) (4º)	6	Oblig.	101715	PATRIMONIO CULTURAL ETNOLOGICO (T) (3º)	6	Oblig.
101668	TRADUCCIÓN CINEMATOGRAFICA Y SUBTITULADO DE LA LENGUA B (Inglés) (TRAD) (4º)	6	Oblig.	101657	MEMORIAS DE TRADUCCIÓN (TRAD) (4º)	6	Oblig.
CURSO 6º							
101725	OPERACIONES Y PROCESOS DE PRODUCCIÓN (T) (4º)	6	Oblig.	101658	DOCUMENTACIÓN (TRAD) (1º)	6	Oblig.
101726	PROGRAMAS Y PLANIFICACIÓN TURÍSTICA EN EL ÁMBITO RURAL (T) (4º)	6	Oblig.	101662	TRABAJO FIN DE GRADO (TRAD) (4º)	6	Oblig.
101720	FISCALIDAD EN LA EMPRESA TURÍSTICA (T) (4º)	6	Oblig.	101717	CREACIÓN DE EMPRESAS TURÍSTICAS (T) (4º)	6	Oblig.
101723	INVESTIGACIÓN Y PREVENCIÓN DE RIESGOS EN EL SECTOR TURÍSTICO (T) (4º)	6	Oblig.	100581	TRABAJO FIN DE GRADO (TURISMO) (4º)	6	Oblig.
				101663	PRACTICUM (T) (4º)		

TURISMO Y TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN